

Inhalt | Contents | Contenu

1. Der kleine Prinz vom Asteroiden B 612 | The little prince from asteroid B 612 | Le petit prince de l'astéroïde B 612 5
2. Flug über der Wüste mit Absturz | Flight over the desert and crash | Vol au-dessus du désert avec crash 6
3. Schlaf in der Wüste und ein verheißender Traum | Sleeping in the desert and an auspicious dream | Dormir dans le désert et un rêve prometteur 7
4. Zeichne mir ein Schaf... eine Schlange ... und einen Elefanten, verschluckt von einer Schlange | Draw me a sheep ... a snake ... and an elephant swallowed by a snake | Dessine-moi un mouton ... un serpent ... et un éléphant avalé par un serpent 8
5. Auf den Asteroiden 523 – 530 | On the asteroids 523 – 530 | Sur les astéroïdes 523 - 530 11
6. Reise zum nächsten Planeten I | Journey to the next planet I | Voyage à la prochaine planète I 12
7. Marsch des Eitlen | March of the vain man | Marche du vain 12
8. Der kleine Prinz singt dem Fuchs ein „zähmendes“ Lied | The little prince sings a taming song to the fox | Le petit prince chante une chanson apprivoisant au renard 14
9. Intermezzo in der Wüste | Intermezzo in the desert | Intermezzo dans le désert 15
10. Blumen gießen | Watering flowers | Arroser les fleurs 16
11. Die Affenbrotbäume | The baobabs | Les baobabs 17
12. Reise zum nächsten Planeten II | Journey to the next planet II | Voyage à la prochaine planète II 18
13. Die Weisung des Laternenanzünders | The Lamplighter's advice | Les conseils de l'allumeur des réverbères 19
14. Ständchen für den Laternenanzünder | Serenade for the Lamplighter | Sérénade pour l'allumeur des réverbères 20
15. Der listige Fuchs folgt dem kleinen Prinzen auf Schritt und Tritt | The cunning fox follows the little prince wherever he goes | Le renard rusé suit le petit prince partout où qu'il aille 22
16. Wüstensand-Blues | Desert sand blues | Blues de sable du désert 24
17. Reise zum nächsten Planeten III | Journey to the next planet III | Voyage à la prochaine planète III 26
18. Der Weichensteller mit vier Zügen | The railway switchman with four trains | L'aiguilleur avec quatre trains 27
19. Sternschnuppenstaub und Kometenglanz | Shooting star dust and comet shine | Poussière d'étoile filante et l'éclat des comètes 29
20. Ein blühender Rosengarten mit dem abendlichen Ruf der Glasglocke | A blooming rose garden with the evening call of the bell jar | Une roseraie fleurie avec l'appel du soir de la cloche en verre 32
21. Epilog: Die schönste und traurigste Landschaft der Welt | The most beautiful and saddest landscape in the world | Le paysage le plus belle et triste du monde 34